

НОВОСТИ ВЫБОРОВ

Важная информация!

УДОСТОВЕРЕНИЕ ЛИЧНОСТИ ИЗБИРАТЕЛЕЙ

Новые федеральные законы и законы штата требуют от избирателей, которые первый раз приходят голосовать на избирательный участок, чтобы они предъявили сотрудникам, проводящим выборы, документ, удостоверяющий личность.

ВЫ ... голосуете на данном избирательном участке *первый раз*?

Если вы ответили **ДА** на этот вопрос, то вам необходимо предъявить одно из следующих разрешенных удостоверений личности:

*Разрешенные удостоверения личности с фотографией
(документ должен быть не просрочен):*

- Водительские права штата Пенсильвания или удостоверение личности, выпущенное PennDOT
- Удостоверение личности, выпущенное каким-либо другим учреждением штата
- Удостоверение личности, выпущенное правительством США
- Паспорт США
- Удостоверение вооруженных сил США
- Удостоверение студента
- Удостоверение работающего по найму

*Разрешенные удостоверения личности без фотографии
(на удостоверении должны быть указаны имя, фамилия и адрес избирателя):*

- Удостоверение личности избирателя, выпущенное комиссией по регистрации избирателей
- Удостоверение без фотографии, выпущенное штатом
- Удостоверение без фотографии, выпущенное правительством США
- Разрешение на ношение оружия
- Последний счет за коммунальные услуги
- Последний документ из банка о состоянии банковского счета
- Последняя квитанция о зарплате
- Чек от правительства

ВРЕМЕННЫЕ БЮЛЛЕТЕНИ

Новые федеральные законы и законы штата предоставляют избирателям возможность при определенных обстоятельствах опускать временный бюллетень. Сотрудники округа, проводящие выборы, проверят временные бюллетени в

течение 7 дней со дня выборов, чтобы определить, имело ли данное лицо право голосовать в данном избирательном районе.

Вы имеете право опускать временный бюллетень?

Лицам должна быть предоставлена возможность опускать временный бюллетень, если:

- Лицо приходит голосовать и утверждает, что оно соответствующим образом зарегистрировано для голосования и имеет право голосовать в данном районе выборов, но имя и фамилия данного лица отсутствуют в общем регистрационном списке и проводящие выборы сотрудники не могут определить факта регистрации.
- Вне зависимости от того, находятся ли имя и фамилия данного лица в общем регистрационном списке, у него нет разрешенного удостоверения личности, когда он первый раз приходит голосовать в данный избирательный район.
- Проводящий выборы сотрудник утверждает, что данное лицо не имеет права голосовать. (При первичных выборах это относится к тем избирателям, которые утверждают, что они были зарегистрированы от определенной политической партии; в то же время регистрационный список показывает, что они были зарегистрированы в качестве членов другой политической партии).

Лицам надлежит голосовать с помощью временного бюллетеня, если:

- Избиратель голосует по постановлению федерального суда или суда штата.
- Избиратель голосует по постановлению, продлевающему срок закрытия избирательных участков, по закону штата, вошедшему в силу за десять (10) дней до выборов.

В течение семи (7) дней после выборов Окружная избирательная комиссия проверит заполненные временные бюллетени для того, чтобы определить имеют ли они силу. Сотрудник, проводящий выборы в данном районе, предоставит вам информацию, с помощью которой вы определите статус вашего временного бюллетеня.

ЖАЛОБЫ

Новые федеральные законы и законы штата предоставляют избирателям возможность подать жалобу, если вы считаете, что сотрудник штата или местных органов, проводящих выборы, нарушает, нарушил или готов нарушить условия Статьи III федерального Акта “Help America Vote” от 2002 г (касающиеся единой и недискриминационной методологии выборов и административных требований).

Вы считаете, что сотрудники, проводящие выборы, не соблюдают Статью III Акта “Help America Vote” от 2002 г?

Если вы ответили **Да** на этот вопрос, то нижеприведенные сведения будут вам полезны.

Возможные обстоятельства подачи жалобы перечислены ниже:

- Какое-либо лицо считает, что сотрудник или работник штата или местных избирательных органов нарушил положения Статьи III, требующие, чтобы данное лицо предъявило разрешенный вид удостоверения личности, когда он первый раз приходит голосовать [в данный район].
- Какому-либо лицу отказано в возможности опустить временный бюллетень.
- Какое-либо лицо считает, что проводящий выборы служащий штата или местных органов нарушил процедуру обработки временных бюллетеней.
- Какое-либо лицо считает, что информация, которая должна быть вывешена по закону на избирательном участке на всеобщее обозрение, неверна, недоступна или вообще отсутствует.
- Какое-либо лицо считает, что отправляемая по почте форма заявления на регистрацию избирателей является неполной, или в ней отсутствует необходимая информация.

Если вам нужна дополнительная информация, см. Сообщение департамента штата Пенсильвания в части, касающейся процедуры подачи жалобы в соответствии с разделом 402(a) Акта “Help America Vote” от 2002 г и с разделом 1206.2 Кодекса о выборах в Пенсильвании. См. также Заявление об обжалуемых нарушениях по Статье III Акта “Help America Vote”.

С Сообщением и с Заявлением об обжалуемых нарушениях можно ознакомиться на избирательном участке, в Окружном совете по выборам или в Департаменте штата Пенсильвания, позвонив по телефону 1-877-VOTES-PA (1-877-868-3772) или посетив сайт www.hava.state.pa.us.